

Henrieta:

atrodo, atkasiau kaip kilo pavardė Virkau. Aukštojoj Silezijoje nuo senų (XII a.) laikų buvo tokia giminė Trach su keliomis atšakomis. Viena jų Trach von Brzezice. Brzoza lenkiskai beržas (tuomet ten dar buvo vartojama lenkų kalba) buvo pakeista į Birkau (Birke=brzoza, beržas), o kiek vėliau B pasikeitė į V pagal lingvistiniu pasikeitimu reikalavimus. Žiūr. priedus kur jau minimas toks Trach von Virkau ir kiti von Virkau. Pagrindinė giminė Trach XIX a. išmirė, bet pasiliko von Virkau.

Vytautas

Virkau/Birkau teisingas Brzezice Vertimas iš
lenkų kalbos = BERZYNAS = BIRKAU

BIRKE = BERŽAS
AU = MIŠKELIS, MEDŽIAIS APANGUSI PIEVA